

ISSN: 2582-4163



قصائد من خلف القضبان: دراسة في شعر السجون السوري

بقلم: محبوب. سي. كى

Published by

KTM COLLEGE OF ADVANCED STUDIES
KARUVARAKUNDU, MALAPPURAM

Affiliated to University of Calicut, Aided by the Govt. of Kerala and
Recognised by the U.G.C (Accredited by NAAC with A Grade)





INTERNATIONAL
STANDARD
SERIAL
NUMBER
INDIA

ISSN National Centre, India National Science Library

CSIR- National Institute of Science Communication and Policy Research
14, Satsang Vihar Marg, New Delhi - 110067

Certificate of Registration पंजीयन प्रमाणपत्र

This is to certify that the periodical "KILYST" has been registered in the ISSN Registry as per the details below:

प्रमाणित किया जाता है कि "केटीएलवायएसटी" पत्रिका को निम्न विवरण के अनुसार आई एस एस एन अभिलेख में पंजीकृत किया जा रहा है:

International Standard Serial Number (ISSN): 2582-4163

अंतर्राष्ट्रीय मानक क्रम संख्या (आई एस एस एन)

Language(s)/भाषा (यें)

: Multiple language/बहुभाषी

Periodicity/समयावधि

: Quarterly/त्रैमासिक

Format/प्रारूप

: Online/ऑनलाइन

Publisher/प्रकाशक

: KTM College of Advanced Studies,
Karuvarakundu (PO), Malappuram (Dt),
Kerala-676523

के टी एम कॉलेज ऑफ एडवांस्ड स्टडीज,
करुवाराकुंदु (पो. ओ.), मलप्पुरम (डिस्ट्रिक्ट),
केरला-६७६५२३

Sanjay Burde / संजय बुरडे

Head, National Science Library / प्रमुख, नेशनल साइंस लाइब्रेरी
& ISSN National Centre, India/एंड आई एस एस एन नेशनल सेंटर, इंडिया

KTLYST Editorial Board Members

Editor in chief

Prof. (Dr.) Muhammed Aslam NK

(Principal, KTM College of Advanced Studies, Karuvarakundu, Kerala, India)

aslamptrklm@gmail.com

Associate Editors

- **Dr. Shareefa Saif Al Yazeedi**
(Lecturer, Department of Arabic,
University of Emirates, UAE)
s_alyazeedi@uaeu.ac.ae
- **Prof. Khaldun Saeed Subah**
(Dept. of Arabic, University of Damascus,
Syria)
farhat1966@gmail.com
- **Dr. Mohammed Ajmal**
(Assistant Professor, Centre for Arabic and
African Studies, J.N.U, New Delhi)
majmal@mail.jnu.ac.in
- **Mohammed Yaseen Bakriya**
(Journalist & Novelist, Palestine)
mbakriya@gmail.com

Editor in Charge

Dr. Muhammed Aslam. EK

(Assistant Professor, Dept. of Arabic, KTM College of Advanced Studies)

ekaslu@gmail.com

Editors

- **Prof. (Dr.) Rasheed Ahammed.P**
(Professor, Dept. of Arabic, KTM College
of Advanced Studies)
rasheedahmedp@gmail.com
- **Mr. Ubaidu Rahiman.M**
(Assistant Professor, Dept. of English,
KTM College of Advanced Studies)
rasheedahmedp@gmail.com
- **Mr. Muhammed Musthefa.K**
(Assistant Professor, Dept. of Arabic,
KTM College of Advanced Studies)
musthafadac@gmail.com
- **Mrs. Saeeda.KT**
(Assistant Professor, Dept. of Arabic,
KTM College of Advanced Studies)
saeedashan@gmail.com
- **Dr. Abdul Rasheed PC**
(Assistant Professor, Dept. of Commerce,
KTM College of Advanced Studies)
rasheedpc786@gmail.com
- **Mr. Hassan Basari MM**
(Assistant Professor, Dept. of English,
KTM College of Advanced Studies)
basarikvk@gmail.com
- **Mr. Aboobacker PU**
(Assistant Professor, KTM College of
Advanced Studies)
aboobackerpu@gmail.com

Members of Review Board

- **Dr. Abdul Majeed. E**
(Associate Professor, University of Calicut)
dr.emajeed@gmail.com
- **Dr. Ali Noufal. K**
(Associate Professor, Department of Arabic, University of Calicut)
alinoufalk@uoc.ac.in,
alinoufaljnu@gmail.com
- **Dr. Sainuddeen P.T**
(Associate Professor, Department of Arabic, University of Calicut)
ptsainuddeen@gmail.com
- **Dr. Noushad V**
(Assistant Professor & HoD, of Arabic, University of Kerala.)
noushusasc@gmail.com
- **Prof. (Dr.) Abdul Raheem. MK**
(Professor, Department of Arabic, Govt. Arts and Science College, Calicut)
raheemkodesseeri@yahoo.co.in
- **Dr. Hameed. KA**
(Assistant Professor, SNGS College, Pattambi)
kmlhameed@gmail.com
- **Dr. Jafar Sadik PP**
(Associate Professor & Head of Department of Arabic, Thunchan Memorial Govt. College, Tirur)
ppjsadik@gmail.com
- **Mrs. Ummusalma. N**
(Assistant Professor, Govt. Arts and Science College, Mankada)
salmakkv@gmail.com
- **Lt. Dr. Basheer Poolakkal**
Assistant Professor, NMSM Govt, College Kalpetta & Associate NCC Officer 5 Kerala Battalion, NCC, Wayand
- **Dr. Abdul Razak. P**
(Assistant Professor, PTM Govt. College, Perintalmanna)
rasakedakkara@gmail.com
- **Dr. Hamzathali AP**
(Assistant Professor, MES Mampad College, Mampad)
ali.hamzath@gmail.com

Complete Address of Publisher/ Editorial Board Office

KTM College of Advanced Studies

Karuvarakundu (PO), Malappuram (Dt), Kerala-676 523



Phone

04931-280096



Mobile

+919747635369



Email

info@ktlyst.org
ktmcollegekvk@gmail.com



Website

www.ktmcollege.org

Terms of Publication in KTLYST

A Multilingual Research Journal in Literature and Culture

1. KTLYST accepts only original works that adhere to academic standards in content and methodology.
2. The journal welcomes articles, short stories, poems, interviews, and book reviews written in either Arabic or English.
3. Submissions must be unpublished and not under review elsewhere.
4. All submissions are subject to review by the Editorial Board.
5. Authors must ensure originality, depth of analysis, and compliance with academic conventions.
6. Manuscripts should be prepared in Microsoft Word, using Simplified Arabic (for Arabic texts) or Times New Roman (for English texts), with:
 - Font size 14 for the main text
 - Font size 16 for headings
 - Line spacing: 1.15
7. Use endnotes only; footnotes are not permitted.
8. Articles must include a reference list at the end following a consistent citation style.
9. Articles should not exceed 10 pages, including references and bibliography.
10. All submissions and related queries should be sent to: info@ktlyst.com

شروط النشر في مجلة "KTLYST"

مجلة بحثية متعددة اللغات في مجال الأدب والثقافة

١. لا تُقبل في مجلة KTLYST إلا الأعمال الأصلية التي تلتزم بالمعايير الأكاديمية من حيث المحتوى والمنهج.
٢. ترحب المجلة بالمقالات والقصص القصيرة والقصائد والمقابلات واستعراضات الكتب، باللغة العربية أو الإنجليزية.
٣. يشترط أن تكون الأعمال المقدمة غير منشورة سابقاً ولم تُرسل للنشر إلى جهة أخرى.
٤. تُعرض جميع المواد المقدمة على هيئة التحرير للمراجعة والتقييم.
٥. يجب أن يلتزم الكاتب بالأصالة والتحليل العميق والمنهجية الأكاديمية.
٦. تُكتب المواد باستخدام برنامج Word ، بخط Simplified Arabic للنصوص العربية، و Times New Roman للنصوص الإنجليزية، على النحو التالي:
 - حجم الخط 14 في المتن
 - حجم الخط 16 في العناوين
 - تباعد الأسطر 1.15 :
٧. يُمنع استخدام الحواشي السفلية (footnotes) ، ويُكتفى بالحواشي الختامية (endnotes).
٨. يجب أن تتضمن المقالات قائمة مراجع في نهاية النص وفق نمط توثيق موحد.
٩. لا يجوز أن يتجاوز عدد صفحات المقال عشر صفحات، بما في ذلك المراجع.
١٠. تُرسل جميع المشاركات والاستفسارات إلى العنوان التالي : info@ktlyst.com

التناص القرآني وبناء الرؤية الشعرية في ديوان عمر بهاء الدين الأميري

بقلم د/ أبوبكر. بي.يو (أستاذ مساعد، كلية كى تي إم للدراسات المتقدمة، كاروفاراكوند، كيرالا)

ملخص البحث

يسعى هذا البحث إلى استكشاف ظاهرة «التناص القرآني» في التجربة الشعرية للشاعر السوري عمر بهاء الدين الأميري، بوصفها رافداً بنائياً ودلالياً مركزياً يساهم في تشكيل رؤيته الفنية والإيمانية للعالم والإنسان والوجود. وينطلق البحث من الإشكالية المتمثلة في كيفية انتقال الشاعر من الاستدعاء الحرفي للفظ القرآني إلى مستوى الصهر الدلالي والجمالي داخل النسيج الشعري المعاصر. وباعتماد المنهج التحليلي التكاملي المستند إلى آليات نظرية التناص النقدية الحديثة ومفهوم الاقتباس البلاغي القديم، يقوم البحث بفحص عينة تطبيقية مختارة من ديوانه، متتبعا مستويات التناص (اللفظي، والإشاري، والأسلوبي)، ومبيناً دورها في تجاوز القلق الوجودي وصياغة الرؤية الرسالية الملزمة.

Abstract

This study examines the phenomenon of Quranic intertextuality in the poetry of Omar Baha al-Din al-Amiri (1916–1992) and its role in shaping his aesthetic and spiritual vision. Rather than treating Quranic text as mere external or direct quotation, the research analyzes how al-Amiri poetically assimilates scripture into modern verse to transcend existential anxiety and cultivate spiritual certainty (yaqeen). Adopting an integrated analytical approach that bridges modern intertextual theory with classical Arabic rhetoric (iqtibas), the study examines selections primarily from his diwan Ma'a Allah across verbal, allusive, and stylistic levels. The findings demonstrate that allusive intertextuality predominates over direct borrowing, serving a pragmatic and communicative function that elevates personal expression into a reflective, cosmos-oriented poetic vision.

- الكلمات المفتاحية: التناص القرآني، عمر بهاء الدين الأميري، الشعر العربي المعاصر، الرؤية الشعرية، التحليل الأسلوبي.

Keywords: Quranic Intertextuality, Omar Baha al-Din al-Amiri, Modern Arabic Poetry, Poetic Vision, Diwan Ma'a Allah, Islamic Literature.

المقدمة

تُمثل بنية النص الشعري العربي المعاصر حقلاً معرفياً وجمالياً تتفاعل في داخله أصدااء المرجعيات التراثية والدينية، مشكلة ما يعرف في الدراسات النقدية الحديثة بـ"التناص" (Intertextuality)؛ إذ لا ينشأ النص في فضاء لغوي معزول، بل يتخلق عبر حوار مستمر مع نصوص سابقة تمنحه طاقته الإيحائية وعمقه الدلالي. ويحتل النص القرآني صدارة تلك المرجعيات في الوجدان الإبداعي العربي؛ لما ينطوي عليه من إعجاز أسلوبي، وثناء معجمي، وإشراق تصويري ورمزي يتجاوز حدود الزمن ليغذي الرؤية الشعرية للمبدعين.

وفي طليعة شعراء الاتجاه الإسلامي والإنساني في العصر الحديث يبرز الشاعر عمر بهاء الدين الأميري (١٩١٦-١٩٩٢م)، الذي ارتبطت تجربته الإبداعية بمشروع رسالي متكامل ينظر إلى الشعر بوصفه معراجا للارتقاء الروحي وأداة لترسيخ قيم الحق والجمال والإخبات المطلق للخالق. ولم يكن استدعاء الأميري للآيات والتراكيب القرآنية في شعره مجرد زينة لفظية أو استشهاد وعظي عابر، بل شكل القرآن الكريم العمود الفقري لبناء قصيدته ورؤيته الكونية، حيث تتشابك في خطابه مشاعر المعية الإلهية، واليقين الراسخ، والتضرع الإنساني الخالص في مواجهة تقلبات الواقع وأزمات العصر.

إشكالية البحث وأسئلته

تكمن إشكالية البحث في مساءلة الكيفية الجمالية التي استطاع من خلالها عمر بهاء الدين الأميري صهر المادة القرآنية — بألفاظها وقصصها وأساليبها التركيبية — داخل البنية الوزنية والدلالية لقصيدته دون الإخلال بخصوصية النظم الشعري أو تحويله إلى تقريرية خطابية مباشرة؛ ومن ثم استكشاف أثر هذا الاستدعاء في إنتاج دلالات جديدة تعكس موقفه الفكري والروحي. ويتفرع عن هذه الإشكالية المركزية عدد من الأسئلة البحثية:

١. ما أبرز مستويات التناسل القرآني الحاضرة في مدونة الأميري الشعرية (التناسل اللفظي والعباري، التناسل الإشاري والمفهومي، والتناسل الأسلوبي)؟
٢. كيف وازن الشاعر بين أصالة المتن القرآني المقتبس ومقتضيات الوزن والقافية والنسق الشعري الحديث؟
٣. إلى أي مدى أسهم التناسل القرآني في بناء نبرة اليقين الروحي وصياغة الرؤية الشعرية الكلية لدى الشاعر؟

أهداف البحث وأهميته

يهدف هذا البحث إلى:

- تفكيك شبكة العلاقات التناسلية بين شعر الأميري والنص القرآني الشريف ورصد تقنياتها التعبيرية.
- إبراز الخصوصية الأسلوبية لشعر الأميري في التعامل مع النص الديني مقارنة بالشعر الوعظي التقليدي.
- الكشف عن الوظيفة التداولية والرؤية التي يؤديها التناسل في تعزيز رسالية الأدب الإيماني المعاصر.

وتتجلى أهمية الدراسة في كونها تسد ثغرة نقدية هامة تتجاوز القراءات المضمونية والأخلاقية السائدة لأشعار الأميري، لترتقي إلى مستوى التحليل البنيوي والأسلوبي المقارن القادر على إبراز فرادته الفنية في بيئة الأدب العربي الحديث.

منهج البحث وإجراءاته

ينتهج البحث المنهج الوصفي التحليلي التكاملي، مستعينا بأدوات نظرية التناس المقارن كما تبلورت في النقد الحديث (لدى باختين، وكريستيفا، وجيرار جينيت)، مع الاستفادة من مقولات البلاغة العربية التراثية في بابي "الاقتباس" و"التضمين". ويقوم التحليل الإجرائي على رصد الشاهد الشعري، وتحديد أصله القرآني، وتحليل التبدلات التركيبية والدلالية التي طرأت عليه، وصولاً إلى تأويل أثره في بناء الدلالة الكلية للنص.

حدود البحث وعينته

- الحدود الموضوعية: تقتصر الدراسة على رصد وتحليل مظاهر التناس مع القرآن الكريم حصراً، ودورها في بناء الرؤية الشعرية.
- الحدود المكانية/النصية (عينة الدراسة): اختيرت نصوص ممثلة من ديوانه الشهير "مع الله" بوصفه النموذج الأصفى والأكثف للتجربة الروحية والإيمانية عند الشاعر، مع الاستئناس ببعض الشواهد الدالة من دواوينه الأخرى كلما اقتضى السياق التحليلي.

المحور الأول: التناس القرآني: المفهوم، والآليات الفنية، وبنية المعجم الإيماني

أولاً: التععيد النظري لمفهوم التناس بين النقد الغربي الحديث والموروث البلاغي العربي

شهدت الدراسات النقدية واللسانية في النصف الثاني من القرن العشرين تحولاً جذرياً في مقاربة النصوص الأدبية، حيث انزاح الاهتمام من سلطة المؤلف وسياقاته التاريخية الخارجية إلى بنية النص الداخلية وعلاقاته التفاعلية المتشابكة مع غيره من النصوص. وفي هذا الفضاء المعرفي، تبلور مفهوم "التناس" (Intertextuality) بوصفه قانوناً بنائياً حتمياً تتخلق بموجبه النصوص الأدبية؛ إذ لا وجود لنص إبداعي يولد من فراغ مطلق أو ينغلق على ذاته انغلاقاً كلياً، بل يتشكل كل نسيج لغوي من تقاطعات ورواسب لنصوص سابقة يعاد تمثيلها وهضمها وصهرها في سياق تشكيلي جديد.

وقد اقترن التأصيل الاصطلاحي الأول لمفهوم التناس بالناقدة والمنظرة البلغارية-الفرنسية جوليا كريستيفا (Julia Kristeva) في أواخر ستينيات القرن العشرين، مستلهمةً ومطورةً أطروحات اللغوي والمنظر الروسي ميخائيل باختين (Mikhail Bakhtin) حول "الحوارية" (Dialogism) وتعدد الأصوات في الخطاب الأدبي. رأت كريستيفا أن النص ليس مساحة خطية مغلقة ذات معنى أحادي، بل هو عبارة عن

"لوحة فسيفسائية من الاستشهادات، وكل نص هو تشرب وتحويل لنصوص أخرى" ⁱⁱ. ومن هذا المنظور، غدا النص الشعري فضاء حوارياً مفتوحاً تتفاعل فيه الكلمات والأصدا؛ حيث تمتص الذات الشاعرة نصوص الذاكرة الجمعية وتفكك أطرها التعبيرية السابقة لتصوغ منها رؤيتها الفنية والوجودية المعاصرة.

ثم تولى الناقد البنيوي الفرنسي جيرار جينيت (Gérard Genette) في كتابه المرجعي *Palimpsestes* (أطراس)، تفصيل الجهاز المصطلحي لهذه الظاهرة وتجريد آلياتها الإجرائية؛ إذ أدرج التناس ضمن ما أسماه بـ "المعمارية النصية" أو "جامع النصوص" (Transtextuality)، معرّفاً التناس في دائرته الإجرائية المباشرة بأنه: "علاقة حضور متزامن بين نصين أو عدة نصوص؛ أي الحضور الفعلي لنص ما داخل نص آخر" ⁱⁱⁱ. وقد حدد جينيت مستويات هذا الحضور النصي في ثلاثة أشكال رئيسة تتفاوت في كثافتها ووعي القارئ بها:

١. الاستشهاد والاقتباس الحرفي: (Citation) وهو إيراد النص الأصلي بصيغته الحرفية الصريحة مع إحاطته بعلامات تنصيص وإحالة توثيقية واضحة.

٢. السرقة الأدبية: (Plagiat) وهي أخذ نصوص الغير دون إشعار أو عزو، وهو ممارسة تخرج عن القصدية الجمالية للتناس المشروع.

٣. التلميح والإلماع: (Allusion) وهو استحضار نص سابق غير مباشر يتطلب جهداً تأويلياً من المتلقي وخبرة تراثية لإدراك التقاطع المضمّر بين النص الحاضر والغائب ^{iv}.

وحين الالتفات إلى التراث النقدي والبلاغي العربي القديم، نجد أن جوهر الظاهرة التناسية لم يكن بعيداً عن وعي علماء العربية ونقادها؛ إذ تنبهوا مبكراً إلى أن كل إبداع شعري يستند بالضرورة إلى خزانة شعرية ونثرية راسخة في الذاكرة. وقد تدرج هذا الوعي في التراث البلاغي عبر دراسات «سرققات الشعراء»، و«الأخذ والاتباع»، و«المواربة»، حتى استقر اصطلاحاً في باب «المحسنات المعنوية واللفظية» ضمن علم البديع تحت ثلاثة مصطلحات دقيقة:

- الاقتباس: وهو أن يُضمّن الكاتب أو الشاعر كلامه نظماً أو نثراً فصلاً من القرآن الكريم أو الحديث النبوي الشريف من غير أن يُصرّح بأنه منهما، ليضفي على نصه طاقة دلالية وجلالاً بيانياً ^v.
- التضمين: وهو أن يُدرج الشاعر في تضاعيف أبياته بيتاً كاملاً أو شطراً من شعر غيره لغرض بياني محدد مع اتكائه على شهرة الأصل ^{vi}.
- التلميح والإشارة: وهو أن يُشير المتكلم في سياق شعره إلى قصة مشهورة، أو آية دالة، أو مثل سائر دون الإفصاح عنه صراحة؛ اتكالاً على فطنة السامع وفهمه لحيثيات الإلماع.

بيد أن التحليل المقارن يكشف عن فارق منهجي بين المنظورين: فبينما غلب على المعالجة البلاغية القديمة الطابع الشكلي والزخرفي الذي ينظر إلى الاقتباس بوصفه حلية بديعية خارجية تُجَمَّل عجز البيت أو صدره، تجاوز النقد الحديث ذلك المفهوم التزييني ليُجْعَل التناسل طاقة إنتاجية واستراتيجية بنيوية ورؤيوية تكشف عن عمق تفاعل المبدع مع مرجعياته الحضارية وقضايا الوجودية الكبرى^{vii}.

ثانياً: خصوصية التناسل القرآني في النص الإيماني المعاصر

لا يمثل التناسل مع القرآن الكريم مجرد استدعاء لنص تاريخي أو موروث أدبي شأنه شأن بقية المتون البشرية؛ فالنص القرآني هو «المتن المركزي المهيمن (The Master-Text)» في المنظومة الفكرية والوجدانية العربية والإسلامية؛ نظراً لما يكتنفه من قداسة عقدية تنزيهية وإعجاز بياني مطلق.

وعندما يخوض الشاعر الإسلامي المعاصر تجربة استدعاء النص القرآني، فإنه يدخل في موازنة إبداعية بالغة الدقة تتطلب مهارة فنية عالية لئلا تفقد القصيدة طابعها الشعري. وتتجلى خصوصية هذا التناسل في جملة محددات نقدية:

١. سلطة القداسة ومآزق الصهر الإبداعي

يمتلك المتن القرآني جلاله لغوية وهيبته تصويرية تأسر ذهن القارئ المسلم وتثير وجدانه فور سماعها. لذا، فإن الشاعر الإيماني يواجه تحدياً جمالياً معقداً: فإذا أورد الآية أو التركيب بصورة حرفية تقريرية قد يسقط النص في «الخطابية الوعظية» المباشرة ويفقد الشعر وهجه الفني؛ أما إذا استطاع صهر النص القرآني في بواتق تجربته الذاتية وتحويل طاقته الروحية إلى دلالات شعرية متجددة، فإنه يحقق أرقى درجات التناسل الخلاق الذي يجمع بين هيبته المقتبس وحدائه التعبير^{viii}.

٢. الوظيفة التداولية والحجاجية (Pragmatic Dimension)

ينبثق التناسل القرآني في الشعر المعاصر من وظيفة تداولية ذات بعد إقناعي وتأثيري عميق في نفس المتلقي؛ فالإنسان العربي مشبع بنبرة القرآن ومعانيه، ومن ثم فإن استدعاء الألفاظ القرآنية يُسهم في إرساء جسور التواصل الوجداني الحميم بين المتكلم والمخاطب، ويمنح المقولات الشعرية سلطة يقينية وحجة روحية قطعية ترتقي بالرؤية الشعرية وتُكسبها رسوخاً وثباتاً^{ix}.

٣. كسر التيه وتشديد فضاء اليقين

بينما مال كثير من شعراء الحداثة في العصر الحديث إلى استدعاء الأساطير الإغريقية والشخصيات التراجيدية (كسيزيف وبروميثيوس) للتعبير عن العبث والضياع والأزمة الوجودية في الواقع المعاصر، اتجه الشاعر الإيماني إلى التناسل القرآني بوصفه وسيلة لتجاوز التمزق النفسي وبناء فضاء الطمأنينة والأمان

الروحي؛ فالمعاناة النفسية تُقابل بآيات الصبر والسكينة، وأزمات الأمة تُستحضر لها دلالات النصر واستخلاف المستضعفين، مما يجعل التناسل أداة لبناء الأمل والتفاؤل الرسالي الفاعل^x.

ثالثاً: طبيعة المعجم القرآني عند عمر بهاء الدين الأميري

يعد عمر بهاء الدين الأميري (١٩١٦-١٩٩٢م) من الطليعة التي قادت مسيرة «الأدب الإسلامي» في القرن العشرين، وشاعراً نشأ في بيئة علمية وإيمانية متينة بمدينة حلب، فتغذت روحه منذ بواكير طفولته بتلاوة كتاب الله والتعلق ببيانه المعجز، حتى صار القرآن الكريم نسيجاً في عقله الباطن ومحركاً رئيساً لأخيلته وصوره البينانية^{xi}.

ولم يكن حضور القرآن في دواوين الأميري—ولا سيما ديوانه «مع الله» وغيره كـ«قلب ورب» و«أذان القرآن» و«حجارة من سجيل»—مجرد تضمين سطحي، بل تخلق عبر معجم إيماني ذي خصائص فنية ومعنوية فريدة:

١. الحقول الدلالية والمهيمنات المعجمية

تتنوع الألفاظ القرآنية في شعر الأميري وفق شبكة دلالية متسقة مع فلسفته الإيمانية، وتتفرع إلى حقول كبرى أهمها:

- **حقل المعية والشهود النوراني**: وتطوف به ألفاظ مشتقة من أفق التأمل القرآني في الكون والخالق؛ (نحو): السبحات، لمحات البصر، السنا، نور السماوات والأرض، انفلاق الفجر، قبس، دجى الليل، آيات. (وتؤدي هذه المفردات وظيفة الانتقال بالوجدان من إدراك المحسوس إلى شهود عظمة الخالق اللامرئي^{xii}).
- **حقل التضرع والعبودية والمناجاة**: وتتردد فيه تراكيب القرآن الدالة على الإخبات والتذلل للربوبية؛ (مثل): زفريات الحشا، السجود، السحر، التبتل، الأواه، الاستغفار، الرضوان، التوكل.
- **حقل الصمود والابتلاء والجهاد**: ويتجلى بوجه خاص في قصائده الداعية لتحرير القدس ومقارعة الظلم؛ مستلهماً المعجم الحماسي المستمد من نصوص الوحي؛ (مثل): حجارة من سجيل، بؤس ونعمى، العزم، منقلب الظالمين، البأساء والضراء^{xiii}.

٢. الانسجام الإيقاعي والصهر العروضي

يتميز توظيف الأميري للمعجم القرآني بحساسية أسلوبية بالغة لمتطلبات الوزن العروضي والروي؛ فهو لا يقتبس اللفظ القرآني قسراً بطريقة تربك التدفق الموسيقي للبيت، بل ينتقي الألفاظ ذات الأجراس المتجانسة مع التفاعيل، محاكياً في كثير من الأحيان الفواصل القرآنية ونظمها الداخلي؛ كما يتجلى في قوله متناسلاً مع آية النور ومعاني الخضوع الإيماني:

كابد الوجد بالذي لا تراه ال... عين، واجعل سبيل قربك سجدة

هو نور السماء والأرض فاقبس ... منه، واقدح به لروحك زنده^{xiv}.

فقد صهر الشاعر المعنى القرآني الوارد في قوله تعالى: ﴿اللَّهُ نُورُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ [النور: ٣٥]، في قالب عروضي مفعم بالتدفق الشعوري والسلاسة البيانية، مؤكداً استيعاب وزنه لمعنى الوحي دون تصنع أو تكلف.

٣. التوازن بين جزالة المتن وسهولة التعبير المعاصر

استطاع الأميري أن يتجنب الغريب والحوشي من المفردات القديمة دون أن يتنازل عن فصاحة اللفظ القرآني ورصانته؛ فجاءت قصيدته ممثلة لأسلوب «السهل الممتنع». إنها لغة شعرية حديثة ورقيقة لكنها مشدودة إلى متانة القرآن وحلاوة عبارته، مما أضفى على شعره نبرة نورانية مميزة تنأى عن الجفاف الفكري، وتسمو به فوق التكلف الزخرفي إلى رحاب الصفاء الروحي والبياني.

المحور الثاني: أنماط التناسق القرآني في شعر الأميري

يمثل المتن الشعري لعمر بهاء الدين الأميري حقلاً تطبيقياً ثرياً لمعاينة تفاعل النص المعاصر مع المتن القرآني؛ إذ لا يقف التناسق عنده عند حدود الاستعارة المعجمية السطحية، بل يتشكل عبر مستويات بنائية ودلالية متكاملة تتراوح بين الحضور اللفظي الصريح، والإلماع الرمزي التضميني، والمحاكاة الأسلوبية التوليدية. وتتوزع هذه الممارسات التناسقية على ثلاثة أنماط رئيسية:

أولاً: التناسق اللفظي والعباري (المباشر/ الامتناسق)

يقصد بالتناسق اللفظي استدعاء الشاعر لتراكيب أو جمل قرآنية بنصها وصيغتها الأصلية، وصهرها داخل البيت الشعري مع الحفاظ على سلامة الوزن العروضي والانسجام الموسيقي والقافوي. وتكمن المهارة الفنية في هذا النمط في قدرة الشاعر على تبادي النتوء اللفظي، بحيث لا تبدو العبارة المقتبسة غريبة عن لغة القصيدة بل جزءاً أصيلاً من تدفقها الشعوري^{xv}.

١. تطويع الآيات التوحيدية في سياق الشهود الكوني

في قصيدته الشهيرة "مع الله"، يتناول الأميري مفاهيم الاستغراق في ملكوت الله، مستعيداً عبارات قرآنية محكمة ترسم حركة الوجود. يقول في مناجاته الكونية:

مع الله في الفلك المستطير

وفي الشمس تجري لمستقر

مع الله في البحر ملح أجاج

مع الله في سلسبيل النهر^{xvi}.

إن هذا المقطع يمثل امتصاصاً دقيقاً لتراكيب قرآنية متعددة؛ فشطرة "وفي الشمس تجري لمستقر" تستدعي مباشرة قوله تعالى: ﴿وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَهَا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ﴾ [يس: ٣٨]. ولم يكتف الشاعر باقتباس اللفظ، بل طوع التركيب القرآني في بحر الرجز (مستفعلن مستفعلن)، وجعل حركة الشمس الفلكية دليلاً على المعية الإلهية الدائمة.

ثم يعقب ذلك باستحضار تقابل المائين في قوله: "ملح أجاج" و"سلسبيل"، وهو تناس مباح مع الآية الكريمة: ﴿وَهَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ﴾ [الفرقان: ٥٣]، وقوله تعالى: ﴿عَيْنًا فِيهَا تُسَمَّى سَلْسَبِيلًا﴾ [الإنسان: ١٨]. وقد أسهم هذا الاقتباس الحرفي في شحن النص بطاقة بلاغية قائمة على الطباق الوجودي بين العذوبة والملوحة، مؤكداً أن قدرة الله سارية في المتناقضات الكونية^{xvii}.

٢. الاقتباس في سياق مجاهدة النفس وحفظ النور الإلهي

وفي مقام التحذير من وساوس الشيطان ومكايد النفس الأمارة، يوظف الأُميري التناس اللفظي لبيان سوء عاقبة اتباع الضلال، فيقول:

يحاول شيطاني احترام عبادتي

وإحباطها، والله أكرم من ذلك

وتمنية الشيطان مدحضة خلب

وخب، ومن يتبع خطى زوره هالك^{xviii}.

يتناس الشاعر هنا لفظياً مع التحذير القرآني الصريح المتكرر في كتاب الله: ﴿وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُواتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ﴾ [البقرة: ١٦٨]. لقد حول الأُميري لفظ "خطوات" إلى "خطى زوره" ليتسق مع روي الكاف في بحر الطويل، منها عبر الطاقة التداولية للنص الأصلي إلى أن مكر إبليس يبدأ بالاستدراج التدريجي، ومؤكداً أن الاعتصام بالمعية الإلهية هو الحصن الأوحد من هذا الانزلاق^{xix}.

ثانياً: التناس الإشاري والمفهومي (غير المباشر / التلميح)

يتجاوز التناس الإشاري النقل الحرفي للألفاظ إلى مستوى أكثر عمقا وتعقيدا؛ حيث يستحضر الشاعر القصص القرآني، والمواقف النبوية، والرموز الدينية الكبرى عبر التلميح والإيماء (Allusion). ويتحول الرمز القرآني في هذا النمط إلى معادل موضوعي يفسر به الشاعر أزماته النفسية، وآلام مرضه، وتطلعات أمتة السياسية والجهادية^{xx}.

١. استحضار نموذج يونس وأيوب في معالجة الابتلاء والجسد الواهن

عاش الأميري حياة حافلة بالعلل والأسقام وتفاقم أمراض القلب والجسد في خريف عمره؛ ولم تكن شكوته الشعرية تبرما أو جزعا، بل كانت محاكاة إيمانية لمواقف الأنبياء في مواجهة الابتلاء والضنى. يقول متأملا حلقة الليالي ووطأة الوجع:

كلما أمعن الدجى وتحالك
شمت في غوره الرهيب جلالك
وتراءت لعين قلبي برايا
من جمال، آنست فيها جمالك^{xxi}.

ثم يقول في موضع آخر كاشفا عن حقيقة الانعتاق من الضيق:

فإذا أشرق اليقين على المرء
فنادى في الكرب يا الله
أصبح الهم قرية وسكونا
الرضا بالقضاء رجع صداه
وتجلى الرحمن بالعزم والتثبيت
فالمرء صابر أو اه^{xxii}.

هذا البناء المشهدي يستبطن تناسبا إشاريا مكثفا مع دعاء نبي الله يونس عليه السلام في ظلمة اليم وبطن الحوت: ﴿فَنَادَى فِي الظُّلُمَاتِ أَن لَّا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ﴾ [الأنبياء: ٨٧]، ومع صبر أيوب عليه السلام الذي وصفه الحق بقوله: ﴿إِنَّا وَجَدْنَاهُ صَابِرًا نَعْمَ الْعَبْدُ إِنَّهُ أَوَّابٌ﴾ [ص: ٤٤].

لقد تقاطعت مفردات "الكرب"، و"الدجى وتحالك"، و"صابر أو اه" لتخلق جسرا وجدانيا بين تجربة الشاعر الذاتية وتجربة الأنبياء التاريخية؛ فالظلمة عند الأميري ليست فضاء للخوف، بل خلوة للشهود الإيماني، والنداء باسم الجلالة هو مفتاح انقشاع الغمة وتحول الألم إلى قربى ومحبة^{xxiii}.

٢. استدعاء المعية الموسوية في ملحمة المواجهة والصمود

وفي ديوانه "حجارة من سجيل" وشعره المقاوم حول فلسطين والانتفاضة، يوظف الأميري التناسل الإشاري المستند إلى استعلاء الإيمان في مواجهة قوى الطغيان، مستلهما ثبات موسى عليه السلام أمام البحر وجنود فرعون:

يا أمة القرآن مهبط هدينا

والفجر آت لا محالة يشرق

مهما ادلهم الليل واسود الدجى

فالحق منصور ونوره يخفق^{xxiv}.

يحيل هذا التوجيه الشعري إلى الحوارية القرآنية الخالدة بين المستضعفين المتخوفين وقائدهم المؤمن: ﴿قَالَ أَصْحَابُ مُوسَى إِنَّا لَمُدْرِكُونَ * قَالَ كَلَّا إِنَّ مَعِيَ رَبِّي سَيَهْدِينِ﴾ [الشعراء: ٦١-٦٢]. إن الأميري يستعير هذا اليقين المطلق بالنصر ليخاطب به وجدان الجيل المقاوم؛ فالمشهد المعاصر المحاصر ليس نهاية المطاف، بل هو لحظة تمحيص يتبعها انفلاق بحر الباطل وانبثاق فجر التحرير، مما يمنح الخطاب بعدا حماسيا مفعما بروح الرجاء الرسالي^{xxv}.

ثالثا: التناسل الأسلوبي والبنائي

لا يقف الحوار التناسلي عند استعارة المفردات أو استدعاء القصص، بل يرتقي إلى تمثيل البنى التركيبية والأساليب الإنشائية التي يتفرد بها النظم القرآني المعجز؛ مثل تراكيب الاستفهام الإنكاري والتقريري، ونداءات الاستغاثة والإخبارات، وأقسام التوكيد، ومحاكاة الفواصل الإيقاعية المتنوعة.

١. شعرية الاستفهام وتوليد اليقين الروحي

يستخدم الأميري صيغة الاستفهام المتتابع لا لطلب الفهم أو بداعي الشك، بل لتأكيد البداهة العقديّة وتحقيق الإقرار الوجداني، محاكيا الأسلوب القرآني في التقرير والتبكيث؛ كقوله تعالى: ﴿أَفِي اللَّهِ شَكٌّ فَاطِرِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ [إبراهيم: ١٠]. يقول الأميري في قصيدة دالة:

كيف لا أومن بالله، وهل

لذوي اللباب فيه ملتبس؟

كيف لا أبصره في خلقه

في الضحى، في الفجر، في جنح الغلس؟

كيف لا أحيا به، والروح من

أمره، في غور ذراتي انبجس؟

كيف لا تسعد نفسي بسنا

نوره في كل ترديد نفس؟

وأنا، في سر كنهي، من أنا؟؟

أنا من إبداعه السامي قبس^{xxvi}.

يمثل هذا المقطع ذروة التناسل الأسلوبي مع الخطاب القرآني؛ حيث اعتمد الشاعر على تكرار أداة الاستفهام التعجبي والتقرير "كيف لا"، المتصلة بأفعال الكينونة والإدراك (أومن، أبصره، أحياء، تسعد). وتتضمن هذه البنية إحالات ضمنية إلى آيات الخلق والأمر؛ فعبارة "والروح من أمره" تستحضر نص الآية: ﴿قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي﴾ [الإسراء: ٨٥]، وعبارة "سنا نوره" تتناص مع آية النور، بينما يحيل قوله "أنا من إبداعه السامي قبس" إلى قوله تعالى: ﴿أَوْ آتِيكُمْ بِقَبَسٍ أَوْ أَجْدُ عَلَى النَّارِ هُدًى﴾ [طه: ١٠]. إن هذا التراكم الاستفهامي ينقل النص من مجرد قصيدة وصفية إلى محاكمة منطقية عاطفية تؤكد أن إنكار الخالق يتنافى مع مقتضيات العقل الصريح والفطرة السوية^{xxvii}.

٢. بنية النداء والمناجاة الابهائية

يتسم أسلوب النداء عند الأميري بالخروج عن دلالاته اللغوية المباشرة إلى معاني التضرع والاستكانة، محاكيا صيغ الأدعية القرآنية المصدرة بـ"ربنا" و"رب". يقول الشاعر متجردا من حوله وقوته:

عبدك، يا رباه

لبي واعتمر

طاف بالبيت الع

تتيق، وادكر

دعاك في السعي

وصلى وشكر

عبدك يا رباه

ذو الذنب عمر

فاغفر له إنك

أولى من غفر^{xxviii}

تتجلى في هذه الأبيات محاكاة عميقة للمنظومة الدعائية القرآنية؛ حيث يبتدئ الشاعر بتكرار صيغة "عبدك، يا رباه"، وهو أسلوب قرآني يعلي من مقام الافتقار والعبودية المحضة. وتتجاوز الأفعال الماضية

ذات الطابع الشعائري القرآني (لبي، اعتمر، طاف بالبيت العتيق، صلى، شكر) لتجسد حركة الامتثال لأمر الله: ﴿وَلْيَطَّوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ﴾ [الحج: ٢٩].

وتختتم القصيدة بتوسل استغفاري يستمد صيغته من أسماء الله الحسنى (الغفور)، مؤكداً أن بنية التضرع عند الأميري تتشكل من خلال الذوبان الكامل في المعجم التعبدي القرآني^{xxix}.

٣. الترداد والتكرار الإيقاعي المستلهم من الفواصل القرآنية

يلجأ الأميري في كثير من قصائده إلى تقنية "اللازمة التكرارية"، وهي تقنية تشبه الإيقاع النغمي للفواصل القرآنية المكررة في بعض السور الكريمة؛ كما في سورة الرحمن: ﴿قَبَائِرِ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ﴾، وسورة المرسلات: ﴿وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ﴾.

وقد تجلت هذه البنية بأجلى صورها في قصيدة "مع الله"، حيث كرر الشاعر جملة "مع الله" في مستهل كل بيت، رابطاً إياها بجميع أحوال الذات وظواهر الكون:

مع الله في سبحات الفكر

مع الله في لمحات البصر

مع الله في زفرات الحشا

مع الله في نبضات البهر

مع الله في رعشات الهوى

مع الله في الخلجات الآخر^{xxx}.

إن هذا التكرار الإيقاعي المتدفق لا يمثل تزيينا شكليا، بل هو محاكاة بنائية تهدف إلى تطويق المتلقي بشعور مطلق بالهيمنة والرقابة الإلهية، حتى يشعر القارئ بأن كل نبضة في الجسد، وكل فكرة في العقل، وكل ذرة في الكون، لا تتحرك ولا تستقر إلا بمعية الله وأمره؛ مما يبرز كيف استطاع الأميري استلهام هندسة القرآن البيانية لبناء رؤية شعرية إيمانية متكاملة الأركان^{xxxi}.

المحور الثالث: أثر التناص في بناء الرؤية الشعرية ودلالاتها

لا يقف التناص القرآني في تجربة عمر بهاء الدين الأميري عند حدود التشكيل البلاغي أو الصياغة الأسلوبية الجزئية، بل يتجاوزه ليمثل الركيزة الدلالية والفكرية الكبرى التي شيدت عليها رؤيته الشعرية للكون والانسان والحياة. ان استدعاء المتن القرآني بطاقته الدلالية والروحية الهائلة احدث تحولا بنيويا ورؤيوا في الخطاب الشعري للاميري؛ اذ اسهم في نقل القصيدة من مساحات التعبير الانفعالي العابر الى فضاء التجربة الايمانية الراسخة. وتجلّى ذلك بصورة جلية في مستويين رئيسين :

اولا: بناء اليقين وتجاوز القلق الوجودي (من التمزق الروحي الى الامان النفسي)

تتسم الحداثا الادبية المعاصرة في كثير من تجلياتها بنزعة واضحة نحو تصوير القلق الوجودي، والتمزق النفسي، والشعور بالعبثية والضياع امام تحولات العصر وازماته القاسية. غير ان شعر الاميري يقف على النقيض من هذه الرؤية العدمية، متخذاً من التناص القراني وسيلة لتجاوز الحيرة وتشديد فضاء اليقين النفسي والروحي^{xxxii}.

1. استثمار طاقة المعية والذكر في احتواء الالم والابتلاء

لقد عانى الاميري طيلة حياته من وطاة الامراض الجسدية والعلل الباطنية، ولا سيما داء القلب ثم الفشل الكلوي في اواخر ايامه؛ الا ان هذه المعاناة الذاتية لم تسقطه في فخ الشكوى المتبرمة او الياس القاتل، وهنا تتدخل الطاقة الدلالية للنص القراني لتصنع التوازن النفسي عبر مفهوم "المعية الالهية"؛ حيث تتناص قصيدته مع ايات السكينة والذكر.

يقول الاميري في تجلية هذا اليقين المنبثق من ذكر الله:

وتوحي الهم وتثقل الهموم على القلب اساه

فاذا اشرق اليقين على المرء، فنادى في الكرب يا الله

وبدت ملء روحه وحجاء وغدت في اللسان هجيره

اصبح الهم قرية وسكونا الرضا بالقضاء رجع صده

وتجلى الرحمن بالعزم والتثبيت فالمرء صابر او اه^{xxxiii}.

ان هذا النص يستدعي المعنى القراني المستقر في قوله تعالى: ﴿الَّذِينَ آمَنُوا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ﴾ [الرعد: ٢٨]. فالطاقة الدلالية لاسم الجلالة "الله"، المستدعاة في لحظة الكرب، تحول "الهم" من بؤرة اضطراب وجودي الى مقام "قربة وسكون" ورضا بالقضاء والقدر. ان التناص هنا يعيد توجيه الانفعال الانساني من الجزع الى الاستسلام المطمئن؛ لان النص القراني الغائب يضمن للمؤمن نصرة الله ورعايته ومعيته الخاصة بالصابرين: ﴿إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ﴾ [البقرة: ١٥٣].

2. الخلوة والعزلة بوصفهما معراجا للسكينة لا انكسارا وانطواء

وفي سياق ثنائية العزلة والمجتمع، لا ينكفئ الاميري على نفسه انطواء سلبيا هروبيا كما تفعل النزعات الرومانسية المتشائمة، بل يستحضر مفهوم الخلوة القرانية الموصولة بالعبادة والمناجاة؛ محاكيا خلوة مريم عليها السلام: ﴿فَاتَّخَذَتْ مِنْ دُونِهِمْ حِجَاباً﴾ [مريم: ١٧]، واعتزال ابراهيم عليه السلام لقومه في سبيل الله^{xxxiv}.

يقول الاميري مبرزا اثر تلك الخلوة المستندة الى اليقين:

في وحدتي والروح في اعماقه نصب وغربه

ارسلت نفسي في فجاج الليل، والافاق رحبه

فاستشعرت بالله نفح سكينه في القلب رطبه

في وحدتي؛ ارتوت الجوارح من ندى تلك السكينه^{xxxv}.

تتكئ مفردة "السكينه" في هذا السياق على حملتها القرانية المركزية في آيات الفتح؛ كقوله تعالى: ﴿هُوَ الَّذِي أَنزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ لِيَزْدَادُوا إِيمَانًا مَّعَ إِيمَانِهِمْ﴾ [الفتح: ٤]؛ فتحول الوحشة والظلمة والغربة الى رواء روحي وانس رباني. وبذلك يؤدي التناس القرائي وظيفه علاجية ونفسية كبرى تقي الذات من الانكسار، وتمنحها مناعة وجودية ضد عوارض القلق والياس^{xxxvi}.

ثانيا: تعميق الرؤية الرسالية وتحقيق الشهود الكوني

لم تكن التجربة الشعرية عند عمر بهاء الدين الاميري مجرد بوح ذاتي او ترجمة لمشاعر فردية معزولة، بل تحولت بفضل التناس القرائي الى «شهادة كونية ورؤية رسالية ملتزمة» تنظر الى الوجود والتاريخ والمصير البشري من خلال المنظار القراني الكلي.

1. تحول القصيدة من البوح الفردي الى الخطاب الحضاري والرسالي

ينطلق الادب الاسلامي عند رواه—وفي مقدمتهم الاميري—من مبدا ان الكلمة مسؤولية وامانة، وان الشعر وسيلة لترسيخ الفضيلة والدفاع عن قضايا الامة العادلة، تماشيا مع الاستثناء القراني الخالد في سورة الشعراء: ﴿إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَذَكَرُوا اللَّهَ كَثِيرًا وَانْتَصَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا ظَلَمُوا﴾ [الشعراء: ٢٢٧]

لذا نجد ان الاميري يدمج همومه الذاتية بهموم الامة الاسلامية، خصوصا في دواوينه المعنية بقضية فلسطين ومقاومة العدوان كديوان "حجارة من سجيل" وديوان "الهزيمة والفجر"^{xxxvii}. وتكتسب قصائده المقاومة قوتها الحجاجية والوجدانية من خلال تناسها مع آيات الصمود، وسنن الاستخلاف، والوعد بالنصر.

يقول الشاعر في تصوير رسوخ العزم المستمد من الرؤية القرانية:

قالوا اعتزلت فقلت عزلة رابض

متحفز للوثبة السماء

وذخرت نفسي للعضائم صابرا

وطويت عن ذل الصغار ردائي^{xxxviii}.

ان العزلة هنا ليست انسحابا من معركة الحياة، بل هي اعداد روجي للنهوض والجهاد؛ فالشاعر يستعير الروح القرانية الداعية الى اعداد العدة والصبر على مكاره الطريق؛ مما يرفع نبرة القصيدة من الرثاء الذاتي الباكي الى نداء رسالي يستنهض الهمم، ويحول الشعر الى منبر للدعوة والمقاومة .

2.الشهود الكوني: قراءة الكون كتابا مفتوحا بمحاذاة القرآن المسطور

تتكامل الرؤية الشعرية عند الاميري حين يربط بين آيات القرآن المسطورة وآيات الكون المنظورة.[23] فالطبيعة في شعره ليست مجرد مظاهر مادية صامتة للغزل او الوصف الشكلي، بل هي فضاء مسبح خاشع يفيض بالدلالات والمعاني، مصداقا لقوله تعالى: ﴿تُسَبِّحُ لَهُ السَّمَاوَاتُ السَّبْعُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ﴾ [الإسراء: ٤٤] .

يبرز هذا الشهود الكوني القراني في قوله من ديوان "مع الله:"

مع الله في نامات الوجود

مع الله في كل ما قد فطر

مع الله في سكنات الحياة

مع الله في حركات الحجر

مع الله في نسيمات الرياح

اللواقح تخطر بين الشجر^{xxxix}.

يتناص هذا البوح الكوني تناصا مباشرا ومفهوميا مع قوله تعالى: ﴿وَأَرْسَلْنَا الرِّيَّاحَ لَوَاقِحَ﴾ [الحجر: ٢٢]، ومع آيات الفطرة والابداع الالهي. ان استدعاء لفظ "اللواقح" وتصوير خشوع الحجر وسكنات الحياة وحركاتها يعكس رؤية اسلامية شاملة للوجود تتجاوز النظرة المادية الضيقة؛ اذ يغدو الكون كله محرابا للعبادة والتأمل، وتصبح القصيدة مرآة تشهد بعظمة الخالق ووحدانيته.

وهكذا، يتبين ان التناص القراني في تجربة عمر بهاء الدين الاميري لم يكن مجرد اداة اسلوبية عارضة، بل كان الجوهر الذي صاغ فلسفته الشعرية برمتها؛ حيث وفر له الطاقة التي اطاحت بالقلق والياس وبنت صرح اليقين في نفسه، كما مكنه من صياغة ادب رسالي متكامل يجمع بين صدق الانفعال الذاتي وعمق الشهود الكوني الحضاري^{xl}.

الخاتمة والنتائج والتوصيات

أظهرت معالجة موضوع «التناسق القرآني وبناء الرؤية الشعرية في ديوان عمر بهاء الدين الأميري» أن استدعاء النص القرآني شكلاً عموداً فقرياً في التجربة الفنية والإيمانية للشاعر. وفي ضوء التحليل الأسلوبي والبنائي للمدونة الشعرية، خلص البحث إلى جملة من النتائج والتوصيات :

أولاً: أهم نتائج البحث

- تكامل مستويات التناسق وتفوق النمط الإشاري: كشف التحليل أن التناسق في شعر الأميري لم يقف عند حدود «التناسق اللفظي المباشر» (الاقتراس)، بل تجاوزه إلى «التناسق الإشاري والمفهومي» الذي هيمن على بنية القصائد بنسبة أكبر؛ إذ لم يكتف الشاعر بنقل التراكيب الحرفية، بل أعاد صهر القصص القرآني (كيونس وأيوب وموسى عليهم السلام) ليعبر بها عن تجاربه الذاتية والروحية ومواقفه الرسالية .
- فاعلية الوظيفة التداولية والحجاجية للشواهد: أثبتت الدراسة أن استدعاء المفردات والآيات القرآنية أدى دوراً حجاجياً وتداولياً فاعلاً؛ حيث استثمر الشاعر سلطة النص القرآني في الوجدان العربي لإكساب نصوصه قوة إقناعية وتأثيرية ترسخ مبادئ المعية الإلهية واليقين، وتدفع المتلقي نحو التماسك النفسي والاستقامة الأخلاقية .
- تجاوز القلق وتشديد فضاء اليقين: أسهمت الطاقة الدلالية للمتن القرآني في بناء رؤية مضادة لتيارات العدمية والعبثية؛ فتحوّلت مشاعر الحزن والمرص إلى مقامات للرضا والسكينة والصبر، مما جعل التناسق أداة بنائية لتحقيق التوازن الروحي والنفسي .
- الشهود الكوني والالتزام الرسالي: نجح التناسق في نقل القصيدة من مجرد بوح عاطفي ذاتي عابر إلى شهادة كونية تنظر إلى مفردات الوجود وظواهره عبر المنظار القرآني التأملي، محولاً النص الشعري إلى منبر للدفاع عن قضايا الأمة وقيمها الكبرى .

ثانياً: التوصيات والأفاق البحثية المقترحة

- دراسة «التناسق مع الحديث النبوي الشريف في شعر عمر بهاء الدين الأميري: مستوياته وآلياته الدلالية» لاستكمال رصد الروافد الإسلامية في مدونته الشعرية .
- إنجاز أبحاث أسلوبية تداولية مقارنة تفحص «شعرية الدعاء والتضرع بين عمر بهاء الدين الأميري ومحمد محمود الزبيري» .
- تطبيق مناهج النقد البيئي الثقافي (Ecocriticism) على شعر الأميري لرصد جدلية «المكان، وتجليات الطبيعة، والبعد الإيماني» في دواوينه .

قائمة المصادر والمراجع

١. القرآن الكريم.
٢. ابن رشيقي القيرواني، أبو علي الحسن. (1981). *العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده* (تحقيق: محمد محي الدين عبد الحميد؛ ط ٥). بيروت: دار الجيل.
٣. ابن قيم الجوزية، شمس الدين محمد بن أبي بكر. (2019). *مدارج السالكين بين منازل إياك نعبد وإياك نستعين* (ط ١). (الرياض: دار عطاءات العلم).
٤. أبو حامد الغزالي، محمد بن محمد الطوسي. (د.ت). *إحياء علوم الدين*. بيروت: دار المعرفة.
٥. الأميري، عمر بهاء الدين. (1959). *ديوان مع الله* (ط ١). (حلب: مطبعة الأصيل).
٦. الأميري، عمر بهاء الدين. (1989). *ديوان حجارة من سجيل* (ط ١). (الدوحة: دار الثقافة).
٧. الأميري، عمر بهاء الدين. (1990). *ديوان قلب ورب* (ط ١). (دمشق: دار القلم).
٨. باختين، ميخائيل. (1987). *المخيال الحوارية* (ترجمة: محمد برادة؛ ط ١). الرباط: دار الأمان.
٩. الباشا، عبد الرحمن رأفت. (1998). *نحو مذهب إسلامي في الأدب والنقد* (ط ١). (الرياض: دار الأدب الإسلامي).
١٠. بيلو، صالح آدم. (1985). *من قضايا الأدب الإسلامي* (ط ١). (مكة المكرمة: مكتبة المنار).
١١. الجدع، أحمد عبد اللطيف، وجرار، حسني أدهم. (1985). *شعراء الدعوة الإسلامية في العصر الحديث* (ط ٥). بيروت: مؤسسة الرسالة.
١٢. جينيت، جبرار. (2005). *أطراس: الأدب على السطح الثاني* (ترجمة: عبد العزيز شبل؛ ط ١). القاهرة: المجلس الأعلى للثقافة.
١٣. خليل، عماد الدين. (1982). *في النقد الإسلامي المعاصر* (ط ١). (بيروت: مؤسسة الرسالة).
١٤. خليل، عماد الدين. (2007). *مدخل إلى نظرية الأدب الإسلامي* (ط ١). (بيروت: دار ابن كثير).
١٥. دراز، محمد عبد الله. (1973). *النبأ العظيم: نظرات جديدة في القرآن الكريم* (ط ٢). الكويت: دار القلم.
١٦. الرازي، زين الدين أبو عبد الله محمد بن أبي بكر. (1999). *مختار الصحاح* (تحقيق: يوسف الشيخ محمد). بيروت: المكتبة العصرية.
١٧. الزمخشري، جار الله محمود بن عمر. (١٤٠٧ هـ). *الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل* (ط ٣). بيروت: دار الكتاب العربي.
١٨. الساعي، بسام. (1978). *حركة الشعر الحديث في سورية: دراسة نقدية* (ط ١). دمشق: دار المأمون للتراث.
١٩. السيوطي، جلال الدين عبد الرحمن. (2004). *الإنشاد في علوم القرآن* (ط ١). القاهرة: دار هجر.
٢٠. الطباخ، محمد راغب. (1988). *إعلام النبلاء بتاريخ حلب الشهباء* (تحقيق: محمد كمال؛ ط ٢). (حلب: دار القلم العربي).

٢١. فضل، صلاح. (1992). *شعرية التناس في الأدب العربي* (ط١). القاهرة: مكتبة النهضة المصرية.
٢٢. القرضاوي، يوسف. (1996). *العقل والعلم في القرآن الكريم* (ط١). القاهرة: مكتبة وهبة.
٢٣. القشيري، عبد الكريم بن هوازن. (د.ت). *الرسالة القشيرية*. القاهرة: دار المعارف.
٢٤. قطب، محمد. (1983). *منهج الفن الإسلامي* (ط٦). بيروت: دار الشروق.
٢٥. كريستيفا، جوليا. (1997). *علم النص* (ترجمة: فريد الزاهي؛ ط٢). الدار البيضاء: دار توبقال للنشر.
٢٦. الكيلاني، نجيب. (1987). *مدخل إلى الأدب الإسلامي* (ط١). الدوحة: رئاسة المحاكم الشرعية والشؤون الدينية.
٢٧. الندوي، أبو الحسن علي الحسني. (1982). *منهج للأدب الإسلامي* (ط١). بغداد: مكتبة الشرق الجديد.

-
- ⁱ باختين، ميخائيل: المخيال الحواري، ترجمة: محمد برادة، دار الأمان، الرباط، ط١، ١٩٨٧م، ص ٥٣-٥٦.
 - ⁱⁱ كريستيفا، جوليا: علم النص، ترجمة: فريد الزاهي، مراجعة: عبد الجليل ناظم، دار توبقال للنشر، الدار البيضاء، ط٢، ١٩٩٧م، ص ٢١.
 - ⁱⁱⁱ جينيت، جيرار: أطراس: الأدب على السطح الثاني، ترجمة: عبد العزيز شبل، المجلس الأعلى للثقافة، القاهرة، ٢٠٠٥م، ص ١١.
 - ^{iv} المرجع نفسه، ص ١٢-١٥.
 - ^v السيوطي، جلال الدين عبد الرحمن: الإتيقان في علوم القرآن، تحقيق: مركز البحوث والدراسات العربية، دار هجر، القاهرة، ط١، ٢٠٠٤م، ج ٢، ص ١٧٨.
 - ^{vi} ابن رشيقي القيرواني، أبو علي الحسن: العمدة في محاسن الشعر وأدابه ونقده، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، دار الجبل، بيروت، ط٥، ١٩٨١م، ج ٢، ص ٨٧-٩٠.
 - ^{vii} فضل، صلاح: شعرية التناس في الأدب العربي، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، ط١، ١٩٩٢م، ص ١٥-١٨.
 - ^{viii} خليل، عماد الدين: في النقد الإسلامي المعاصر، مؤسسة الرسالة، بيروت، ط١، ١٩٨٢م، ص ٧٢-٧٥.
 - ^{ix} قطب، محمد: منهج الفن الإسلامي، دار الشروق، بيروت، ط٦، ١٩٨٣م، ص ١٣٧-١٣٩.
 - ^x الساعي، بسام: حركة الشعر الحديث في سورية: دراسة نقدية، دار المأمون للتراث، دمشق، ط١، ١٩٧٨م، ص ٢٤٠-٢٤٥.
 - ^{xi} الطباخ، محمد راغب: إعلام النبلاء بتاريخ حلب الشهباء، تحقيق: محمد كمال، دار القلم العربي، حلب، ط٢، ١٩٨٨م، ج ٧، ص ٢٧٠-٢٧٤.
 - ^{xii} الأميري، عمر بهاء الدين: ديوان مع الله، مطبعة الأصيل، حلب، ط١، ١٩٥٩م، ص ٩-١١.
 - ^{xiii} الأميري، عمر بهاء الدين: ديوان حجارة من سجيل، دار الثقافة، الدوحة، ط١، ١٩٨٩م، ص ١٤-١٨.
 - ^{xiv} الأميري، عمر بهاء الدين: ديوان قلب ورب، دار القلم، دمشق، ط١، ١٩٩٠م، ص ١٩.
 - ^{xv} جينيت، جيرار: أطراس: الأدب على السطح الثاني، ترجمة: عبد العزيز شبل، المجلس الأعلى للثقافة، القاهرة، ط١، ٢٠٠٥م، ص ١٤-١٨.

- xvi الأميري، عمر بهاء الدين: ديوان مع الله، مطبعة الأصيل، حلب، ط١، ١٩٥٩م، ص ٩-١٠.
- xvii القيرواني، ابن رشيق: العمدة في محاسن الشعر وأدابه ونقده، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، دار الجيل، بيروت، ط٥، ١٩٨١م، ج ٢، ص ٨٨-٩٢.
- xviii الأميري، عمر بهاء الدين: ديوان مع الله، ص ١٥.
- xix خليل، عماد الدين: مدخل إلى نظرية الأدب الإسلامي، دار ابن كثير، بيروت، ط١، ٢٠٠٧م، ص ٢١٥-٢١٨.
- xx فضل، صلاح: شعرية التناس في الأدب العربي، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، ط١، ١٩٩٢م، ص ٤٢-٤٦.
- xxi الأميري، عمر بهاء الدين: ديوان مع الله، ص ١١.
- xxii المرجع نفسه، ص ٢٤.
- xxiii قطب، محمد: منهج الفن الإسلامي، دار الشروق، بيروت، ط٦، ١٩٨٣م، ص ١٤٠-١٤٥.
- xxiv الأميري، عمر بهاء الدين: ديوان حجارة من سجيل، دار الثقافة، الدوحة، ط١، ١٩٨٩م، ص ٢٨-٣٢.
- xxv الجدع، أحمد عبد الطيف، وجرار، حسني أدهم: شعراء الدعوة الإسلامية في العصر الحديث، مؤسسة الرسالة، بيروت، ط٥، ١٩٨٥م، ج ٢، ص ١٥-٢٠.
- xxvi الأميري، عمر بهاء الدين: ديوان مع الله، ص ٢٧.
- xxvii الزمخشري، جار الله محمود بن عمر: الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل، دار الكتاب العربي، بيروت، ط٣، ١٤٠٧هـ، ج ٢، ص ٥٣٤ (في بلاغة الاستفهام التقريري).
- xxviii الأميري، عمر بهاء الدين: ديوان مع الله، ص ١١٩.
- xxix السيوطي، جلال الدين عبد الرحمن: الإتيان في علوم القرآن، دار الفكر، بيروت، ط١، ١٩٩٦م، ج ٣، ص ٣١٢-٣١٥ (في أساليب النداء والدعاء القرآني).
- xxx الأميري، عمر بهاء الدين: ديوان مع الله، ص ٤١.
- xxxi دراز، محمد عبد الله: النبأ العظيم: نظرات جديدة في القرآن الكريم، دار القلم، الكويت، ط٢، ١٩٧٣م، ص ٩٨-١٠٢.
- xxxii ساعي، بسام: حركة الشعر الحديث في سورية: دراسة نقدية، دار المأمون للتراث، دمشق، ط١، ١٩٧٨م، ص ٢٤١-٢٤٤.
- xxxiii الأميري، عمر بهاء الدين: ديوان مع الله، مطبعة الأصيل، حلب، ط١، ١٣٧٩هـ / ١٩٥٩م، ص ٩.
- xxxiv البيهقي، أبو بكر أحمد بن الحسين: الزهد الكبير، مؤسسة الكتب الثقافية، بيروت، ط١، ١٩٩٦م، ص ١٠٨.
- xxxv الأميري، عمر بهاء الدين: ديوان مع الله، ص ٤١.
- xxxvi خليل، عماد الدين: وظيفة الأدب في المفهوم الإسلامي، مجلة الأمة، قطر، ربيع الآخر ١٤٠٣هـ، ص ٨-١٣.
- xxxvii لايري، عمر بهاء الدين: ديوان حجارة من سجيل، دار الثقافة، الدوحة، ط١، ١٤٠٩هـ / ١٩٨٩م، ص ١٤-١٨؛ وينظر كذلك: ديوان الهزيمة والفجر، دار الفتح، بيروت، ١٣٨٨هـ / ١٩٦٨م، ص ١٠-١٢.
- xxxviii الأميري، عمر بهاء الدين: ديوان مع الله، ص ٤٣.
- xxxix المصدر نفسه، ص ٤٤.
- xl الندوي، أبو الحسن علي الحسني: منهج للادب الإسلامي، مكتبة الشرق الجديد، بغداد، ط١، ١٩٨٢م، ص ٣٣-٣٧.